

## 헬스케어 개정안이 아시아 태평양계 미국인 및 하와이 원주민들에 미치는 영향

### 반드시 알아야 할 사항

#### 배경

헬스케어 개정안은 무엇이며 발효시기는 언제인지?

- 헬스케어 개정안은 “Patient Protection and Affordable Care Act”와 “Health Care and Education Affordability Reconciliation Act of 2010”이 통합된 연방법으로 무보험자에 대한 헬스케어 비용 확대와 저렴한 의료 보험을 제공을 통해 보다 개선된 의료 제도를 구축하는 법안입니다.
- 새로운 법의 발효 시기는 각각 2010년 3월 23일과 2010년 3월 30일입니다. 법안으로 인해 실효되는 제도의 일부는 2010년에 시작되며 후속 제도들 또한 이후 계속 발효됩니다. (자세한 법안 실효 일정은 [www.apiahf.org/hcr](http://www.apiahf.org/hcr) 웹사이트에 방문하시어 확인하시기 바랍니다.)

#### 기존의 합리적 제도는 유지

새 개정안으로 인해 세금부담이 늘어날까요?

- 96%의 미국인들에게는 세금 인상이 부과되지 않습니다. 개인 소득 연 20만 달러 혹은 부부 소득 연 25만 달러 이상인 자들에게만 특정 부분의 세금 인상이 있습니다.

현재 가입된 의료 보험은 그대로 유지 가능한지? 현 보험에 변화가 있을지?

- 예. 현 의료 보험을 그대로 유지하실 수 있습니다.
- 예. 현 의료 보험에 다소 변화가 있을 것입니다. 개인 및 단체 보험은 2010년을 기해 평생 보장액 상한선 설정 및 보험 회사 측에 의한 일방적 보험 취소 등의 부당한 관습들이 법으로 금지 됩니다. 연례 보장액 상한선 설정이나 대기 기간 제시 또한 금지 됩니다. 2014년을 시작으로, 기존 질병을 빌미로 보험 제공을 거부하는 사례도 금지 됩니다.

주정부가 예산 적자로 허덕이고 있습니다. 새 개정안으로 인해 메디케이드 (MEDICAID) 혹은 아동 의료 보험 프로그램(CHIP)등에 지원되는 예산이 삭감되지 않을까요?

- 그렇지 않습니다. 새 개정안은 메디케이드(Medicaid)나 CHIP예산을 아동의 경우는 2019년까지 성인의 경우 정부 의료 보험 교환시장(State Exchanges)이 전면 가동될 2014년 말 경까지는 유지하는 것을 기본 골자로 하고 있습니다. 신체 장애 없고 연방 정부가 정한 극빈층 기준 소득의 133%<sup>1</sup>가 넘는 소득으로 생활하는 성인들을 제외한 주민들을 대상으로 한 메디케이드나 CHIP 예산을 삭감할 경우 주정부는 수입원의 상당한 부분을 차지하는 연방정부의 메디케이드 지원을 받지 못하게 됩니다.

#### 저렴한 보험 구입하기

의료 보험을 의무적으로 가입해야 하는건가요?

- 그렇습니다, 하지만 보험가입 의무화는 2014년에 시작되며 미국 시민권자와 합법적인 미국 거주자<sup>2</sup> 에게만 한해 적용됩니다. “개인 의무(individual mandate)”라 불리는 이 조항은 보험 가입으로 인해 심각한 경제난을 겪을 수 있는 개인 혹은 종교적 이유로 거부하는 경우 등의 극히 일부만을 제외하고 모두에게 적용됩니다.

#### Headquarters

450 Sutter Street, Suite 600  
 San Francisco, CA 94108  
 (P) (415) 954-9988  
 (F) (415) 954-9999

#### National Policy Office

1828 L Street, NW, Suite 802  
 Washington, DC 20036  
 (P) (202) 466-7772  
 (F) (202) 466-6444

Follow us online:

[www.apiahf.org](http://www.apiahf.org)

[www.facebook.com/apiahf](http://www.facebook.com/apiahf)

[www.twitter.com/apiahf](http://www.twitter.com/apiahf)

[www.youtube.com/apiahf](http://www.youtube.com/apiahf)

의료 보험 혜택 교류 시장(HEALTH INSURANCE BENEFIT EXCHANGE)이란?

- 주정부와 미국령 내의 개인 혹은 소규모 자영업자들이 저렴한 가격으로 보험을 구입할 수 있는 사실 의료 보험 시장을 구축할 계획입니다. 새 법안은 이를 “교환시장(Exchange)”이라 부릅니다. 소규모 자영업자들의 교환 시장은 구체적으로 “소규모 자영업 의료 혜택 옵션 프로그램(Small Business Health Options Program-SHOP)”이라 칭합니다. 이는 2014년에 시행 됩니다.

의료 보험 구매에 따른 세금 혜택이 있으리라 들었습니다. 세금 혜택이 가능한지, 가능하다면 어디에 세금 혜택을 지원할 수 있는지?

- 보다 저렴한 의료 보험을 제공하고자, 보험 개정안은 메디케이드나 CHIP의 혜택을 받지 않고 있는 저소득 중산층 시민들에게 세금 혜택 혹은 비용 공유 보조금을 지원하도록 규정하고 있습니다. 연방정부가 정한 빈곤층 소득 수준의 400%<sup>3</sup> 이하의 소득을 얻는 개인이나 가족은 의료 보험 교환 시장(state Exchange)에서 보험을 구매할 경우 리턴 가능한 세금 혜택을 받을 수 있습니다.
- 보험 구매 지원 서류에 제공된 지원자의 소득 정보는 세금 혜택 액수를 책정하는데 사용될 예정입니다.

저소득층 가정입니다. 가족들이 어떤 종류의 저렴한 보험을 구입해야 하는지 잘 모르겠습니다. 잘 모르는 프로그램들을 무작위로 신청할 시간도 없습니다. 어찌 해야 할까요?

- 보건 복지부에서 메디케이드, CHIP, 그리고 의료 보험 교환시장 신청 서류를 제공할 것입니다. 이 서류를 통해 개인 정보를 우편, 전화 및 방문을 통해 전달 하면 개인에 맞는 추천 프로그램이 제시됩니다.

여성과 노인들에 부과되는 높은 보험료 때문에 의료 보험을 구매할 여력이 안됩니다. 새 개정안이 이에 대한 해결 방안을 가지고 있는지요?

- 그렇습니다. 2014년부터 보험 제공 회사는 여성이나 여성인력 위주의 공장주를 상대로 보험료를 높게 책정하지 못하게 됩니다. 새 개정안은 노인들을 대상으로 보험료를 올리는 것을 금지하는 못하나 제한을 할 것입니다.

의료 보험이 있는데도 불구하고 추가 비용이 부담되어 병원을 찾지 못하고 있습니다. 새 개정안이 이런 추가 비용이 절감되는데 도움이 되나요?

- 그렇습니다. 2010년에 많은 보험 회사가 정기 검진, 백신 등 예방 의료에 포함되는 금액을 추가적으로 청구하지 못합니다. 그리고 소득이 연방 빈곤 소득 기준의 400% 미만이고 메디케어나 CHIP 혜택을 받지 않는 개인일 경우 보험료와 비용 공유 지원금을 제공받아 추가 지출이 절감될 것입니다.

소규모 자영업자이며 직원들에게 의료 보험을 제공할 자본이 없습니다.

- 직원들에게 반드시 의료 보험을 제공해야 하나요?
  - 그렇지 않습니다. 50명 이상의 정규 직원이 일하는 업체가 아닌 이상 직원들에게 의료 보험을 제공할 의무는 없습니다.
- 직원들에게 제공할 저렴한 옵션이 있을까요?
  - 그렇습니다. 소규모 자영업 의료 혜택 옵션 프로그램(SHOP Exchange)은 저렴한 작은 규모의 그룹 의료 보험을 제공 할 것입니다. 2010년부터 25명 혹은 미만의 정규 직원이 일하는 업체의 경우, 연 임금 제한에 적정선을 유지 할 경우 직원 건강 향상 공헌 이라는 명목으로 세금 혜택이 가능합니다.

Headquarters  
 450 Sutter Street, Suite 600  
 San Francisco, CA 94108  
 (P) (415) 954-9988  
 (F) (415) 954-9999

National Policy Office  
 1828 L Street, NW, Suite 802  
 Washington, DC20036  
 (P) (202) 466-7772  
 (F) (202) 466-6444

Follow us online:  
[www.apiahf.org](http://www.apiahf.org)  
[www.facebook.com/apiahf](http://www.facebook.com/apiahf)  
[www.twitter.com/apiahf](http://www.twitter.com/apiahf)  
[www.youtube.com/apiahf](http://www.youtube.com/apiahf)

<sup>1</sup> 연방 정부가 정한 2010년 극빈층 기준 소득의 133%는 \$14,403.90(개인 연소득); \$24,352.30(3인 가정 연소득); \$29,326.50(4인 가정 연소득)입니다.

<sup>2</sup> 합법적 이민자 속하는 그룹: 영주권자(미국 시민권자나 영주권자의 자녀, 가정 폭력으로 획득한 영주권), 난민, 망명자, 쿠바/하이티 출신자, 한시적 보호 신분 소지자, 미국 비자 신청서 허가, 체류 신분 교정 위해 신청 허가 보유 중인 시민권자의 배우자나 자녀, 미국으로 가석방 된지 1년 미만인 외국인인을 포함합니다.

<sup>3</sup> 연방 정부가 정한 2010년 극빈층 기준 소득의 400%는 \$43,320(개인 연소득); \$73,240(3인 가정 연소득); \$88,200(4인 가정 연소득)입니다. 2014년에는 기준이 변동될 수 있습니다.

## 새로운 혜택과 수혜 자격

실직 상황이고 돈이 없어서 보험을 들지 못하고 있습니다. 새 개정안이 도움이 좀 될까요?

- 그렇습니다. 다양한 옵션이 가능합니다.
  - 26살 이하라면, 부모님 보험을 통해 혜택이 가능합니다.
  - 2014년부터 자녀가 없는 중년 이하의 성인이고, 소득이 연방 극빈층 소득 기준액의 133% 미만이며, 합법적 미국 거주 기간이 5년 이상일 경우 메디케이드를 받을 수 있습니다.
  - 상원의회 역시 의료 혜택 시장을 만들어 새롭고 보다 저렴한 보험을 2014년에 제공할 예정입니다. 이로 인해 상당수의 저소득 중산층 가족들이 보험 구입으로 세금 혜택을 받을 수 있을 것입니다. 합법적 미국 거주자라면 모두 보험 교환 시장을 통해 대기 기간 없는 세금 혜택을 받을 수 있습니다. 서류미비자의 경우 메디케이드, 메디케어, CHIP, 혹은 세금 혜택 수혜가 불가능하며, 정부 보험 교환시장을 통한 보험 구매도 불가능 합니다.

보험회사가 기존 질병을 이유로 보험제공을 거부했습니다. 개정안 이후로 다른 대안이 생겼는지요?

- 그렇습니다. 2010년 6월에 “고위험 집단”이 규정되어 이들 질병을 지닌 개인들에 대한 보험이 제공될 것입니다. 2014년에는 그룹 /개인 의료 보험 제공사는 더 이상 기존 질병이나 건강상태를 이유로 보험 제공을 거부하지 못하게 됩니다. 현재, 보건 복지부는 질병이 있는 아동들에 대한 보험 거부를 금지하는 규제안을 올해부터 적용 가능하도록 만들고 있습니다.

메디케어 수혜자이며 의약품 구매 비용을 직접 지불합니다. 새 개정안이 이 비용을 절감해 줄 수 있는지요?

- 그렇습니다. 현 메디케어 시스템에는 큰 구멍이 있습니다. 메디케어 파트 D 조항은 의약품 구매 비용이 2,700달러와 6,154달러 사이 일 경우 지원을 하지 않는다고 규정하고 있고, 이를 일컬어 “도너츠 구멍”이라 부릅니다. 이 “도너츠 구멍”에 속한 환자들은 약 값을 모두 부담해야 하는 허점에 놓여 있습니다. 새 개정안은 2010년에는 이 “도너츠 구멍”에 놓여 있는 환자들에게 250불의 리베이트를 제공하고, 2011년부터 2020년까지 이 환자들이 구매하는 의약품에 대해 50% 할인 혜택을 제공하는 연방 지원금을 확보하고 2020년까지는 이 구멍을 완전히 메울 계획입니다.

## 이민자에 미치는 영향

합법적 이민자인 경우 건강 보험에 대안이 있나요?

- 그렇습니다. 2014년부터 주정부는 의료 보험 교환시장(Health Benefit Exchange)를 설립하여 보다 저렴한 보험을 제공할 계획입니다. 합법적 이민자들은 이 시장을 통해 보험 구입이 가능합니다. 덧붙여 저소득 그리고 중산층의 경우 교환시장에서 보험을 구입할 경우 세금 혜택도 받을 수 있습니다. 미국에서 합법적 신분으로 5년 이상 거주하였고 소득이 연방 극빈층 소득 기준의 133% 미만일 경우 메디케이드 혜택도 동시에 받을 수 있습니다.

가족 중 일부가 합법 이민자 혹은 미시민권자이고 일부는 서류미비자 입니다. 그럼에도 불구하고 합법 거주자의 의료 보험 교환시장이용과 세금 혜택이 가능한지요?

- 그렇습니다. 미국 시민권자와 합법 이민자들은 교환시장에서 의료 보험을 구매할 수 있습니다. 덧붙여, 부모가 서류미비자인 경우 “자녀만 해당”되는 의료 보험을 시민권이 있거나 합법적으로 거주하는 자녀들을 위해 구매할 수 있습니다. 이러한 자녀들 역시 세금 혜택이나 부담 절감의 혜택을 얻을 수 있습니다.

Headquarters

450 Sutter Street, Suite 600

San Francisco, CA 94108

(P) (415) 954-9988

(F) (415) 954-9999

National Policy Office

1828 L Street, NW, Suite 802

Washington, DC20036

(P) (202) 466-7772

(F) (202) 466-6444

Follow us online:

[www.apiahf.org](http://www.apiahf.org)

[www.facebook.com/apiahf](http://www.facebook.com/apiahf)

[www.twitter.com/apiahf](http://www.twitter.com/apiahf)

[www.youtube.com/apiahf](http://www.youtube.com/apiahf)

서류 미비자인 경우 건강 보험에 대한 다른 대안이 없나요?

- 없습니다. 새 개정안은 서류 미비자에 대한 혜택을 담고 있지 않습니다. 의료 보험 교환시장에서 보험의 구입에는 미 시민이라는 증명 혹은 합법적 거주 사실이 증명되어야 합니다. 서류 미비자의 경우는 응급 메디케이드, 커뮤니티 헬스 센터 혹은 무보험 환자들에 의료 서비스를 제공하는 기관인 Safety Net Provider을 이용하는 방법이 있습니다.

## 미국령 거주자들에 미치는 영향

미국령 거주자들도 의료 보험에 의무적으로 가입해야 하나요?

- 그렇지 않습니다. 의료 보험 가입 의무화는 미국령에 거주하는 원주민들에게는 적용되지 않습니다.

미국령에도 의료 보험 교환시장(EXCHANGE)이 생기나요?

- 미국령은 교환시장을 열 수도 그렇지 않을 수도 있습니다. 미국령에도 메디케이드나 CHIP의 혜택을 받지 않는 저소득층 및 중산층들이 의료 보험 교환 시장에서 보험을 구매할 경우 크레딧을 제공할 예정입니다.

새 개정안이 미국령에 다른 부가 지원을 제공하나요?

- 그렇습니다, 하지만 주정부에 가는 혜택과 동일하지는 않습니다.
  - 새 개정안에 따르면 미국령에 제공되는 메디케이드 자금이 최고 30% 증가 됩니다.
  - 미국령의 메디케이드 지출에 소비되는 연방 매칭 비율(Federal Matching Percent)이 현 50%에서 55%로 증가됩니다.

미 주정부 거주자와 주정부 외 미국령 거주자가 의료 보험 교환 시장에서 동일한 법적 보호를 받을 수 있는지?

- 그렇습니다. 연례 및 평생 보험 혜택 제공 상한선 규정, 여성에 적용되는 높은 보험료, 기존 질병 보험 혜택 제외 등의 사례를 금지하는 법 뿐 아니라 나이에 따라 조절되는 보험료를 금지하는 법 또한 미국령 거주자에 적용됩니다.

### Headquarters

450 Sutter Street, Suite 600  
 San Francisco, CA 94108  
 (P) (415) 954-9988  
 (F) (415) 954-9999

### National Policy Office

1828 L Street, NW, Suite 802  
 Washington, DC20036  
 (P) (202) 466-7772  
 (F) (202) 466-6444

Follow us online:

[www.apiahf.org](http://www.apiahf.org)

[www.facebook.com/apiahf](http://www.facebook.com/apiahf)

[www.twitter.com/apiahf](http://www.twitter.com/apiahf)

[www.youtube.com/apiahf](http://www.youtube.com/apiahf)